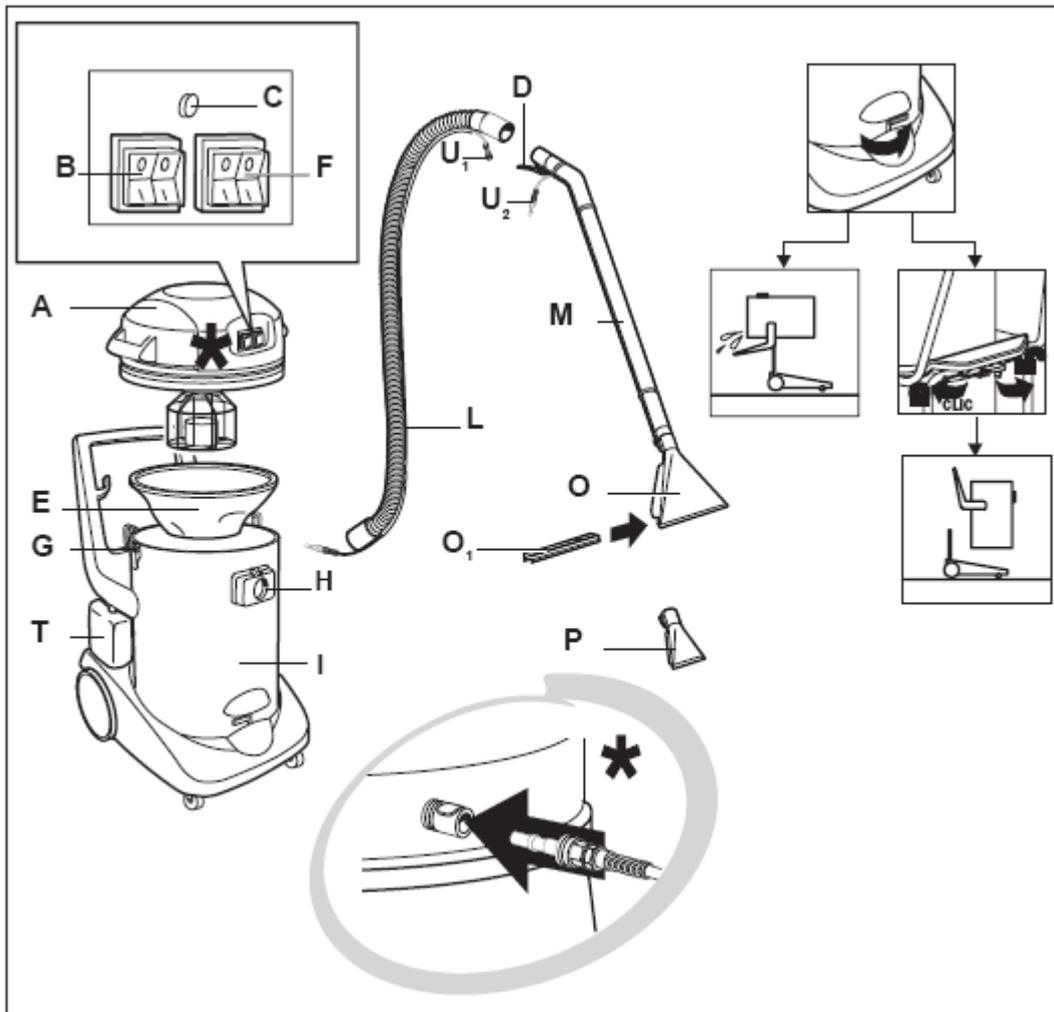


LAVOR PRO

- НАГНЕТАНИЕ – ВСАСЫВАНИЕ
- ВАКУУМНОЕ УСТРОЙСТВО МОКРОЙ И СУХОЙ ОЧИСТКИ

Constellation

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА НЕОБХОДИМО ТЩАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИИ



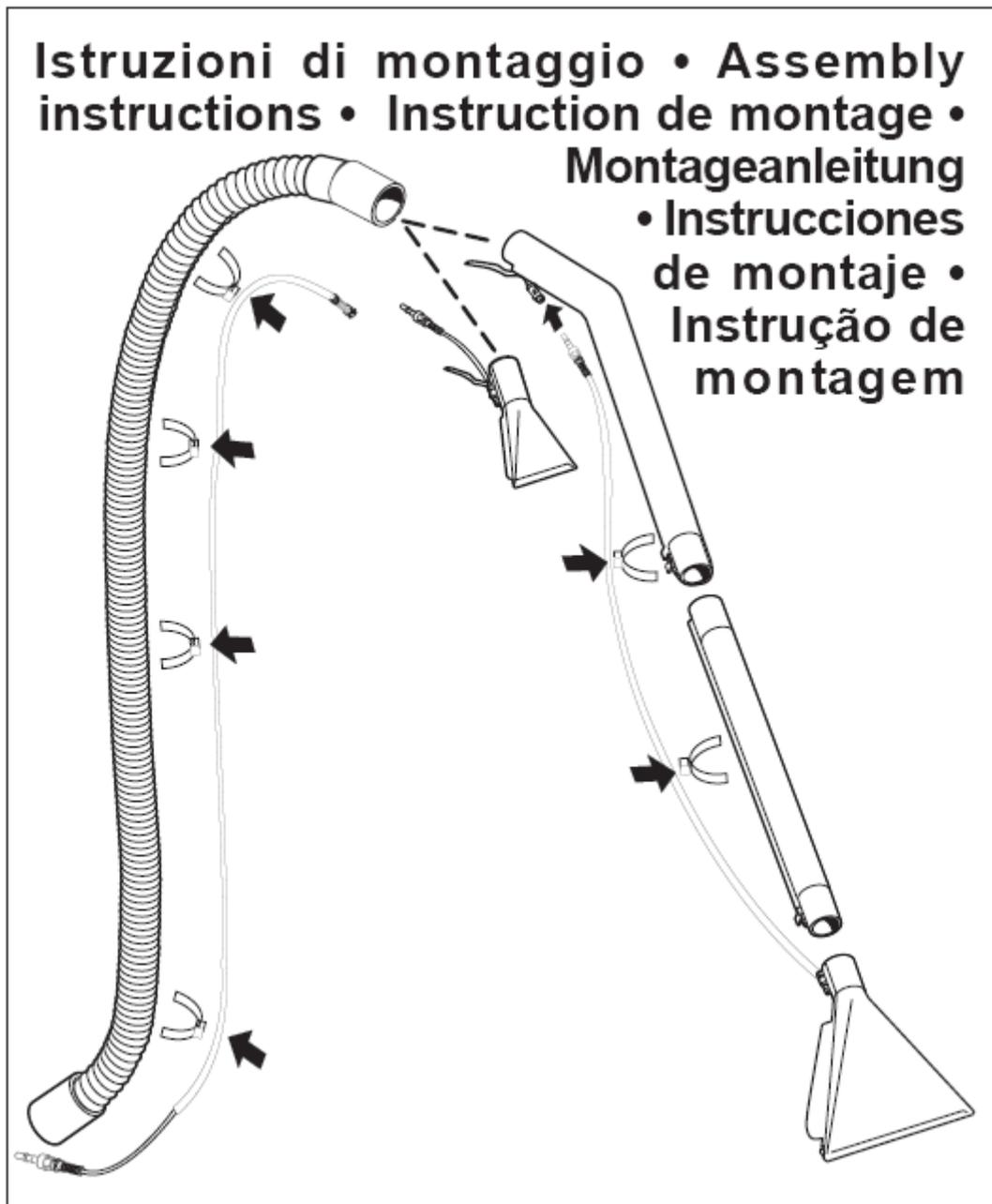
ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные выше чертежи являются ориентировочными.

ЗАЩЕЛКА

**УСТРОЙСТВА ВАКУУМНОЙ ОЧИСТКИ СО СТАЛЬНЫМИ КОНТЕЙНЕРАМИ
ОБОРУДОВАНЫ СТАНДАРТНОЙ СИСТЕМОЙ АНТИСТАТИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ.**

- Уровень шума составляет до 80 дБа.

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ



ОПИСАНИЕ И ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

A – Головка электродвигателя
B – Переключатели ON/OFF (вкл./выкл.) для электродвигателей
C – Переключатель ON/OFF
D – Рычаг вентиля
E – Фильтра (сухое всасывание)
F – Переключатели ON/OFF для насосов
G – Фиксаторы крепления головки на баке
H – Всасывающее отверстие
I – Бак
L – Гибкий шланг
M – Удлинительные трубки
O – Насадка для чистки ковров
P – Насадка для чистки обивки
T – Бак для моющего средства
U – Водяной шланг

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Компоненты, используемые для упаковки (например, пластиковые мешки) могут быть опасны, храните их вне досягаемости детей и животных.
- Использование этой машины для целей, не указанных в данном руководстве, может быть опасным и должно быть исключено.
- Всасывающая насадка должна находиться в стороне от тела, особенно от таких чувствительных зон, как глаза, уши и рот.
- Перед использованием оборудование должно быть собрано должным образом.
- Убедитесь в том, что используемые силовые гнезда подходят для машины.
- Проверьте соответствие напряжения, указанного на паспортной табличке, напряжению электросети.
- Данные машины не предназначены для уборки пыли опасной для здоровья или горючих/взрывоопасных веществ.
- При выполнении любого технического обслуживания необходимо вначале отключить электропитание; если машина остается без присмотра, питание также должно быть отключено.
- Электрический кабель не должен использоваться для перемещения или подъема машины.
- Машина никогда не должна погружаться в воду, запрещается направлять струю воды под давлением для ее очистки.
- Периодически осматривайте электрический кабель и машину на наличие повреждений. Если обнаруживается какое-либо повреждение, обратитесь в ваш сервисный центр для проведения ремонта.
- При использовании удлинительных кабелей, следует убедиться в том, что параметры кабеля подходят для использования с оборудованием. Не сворачивайте кабель в спираль, поскольку это может привести к падению напряжения или перегреву. Кабель должен быть всегда сухим.
- Оборудование не должно использоваться для сбора воды из контейнеров, уборных, ванн и т.д.
- Никогда не оставляйте оборудование без присмотра, если оно используется.
- Если оборудование должно быть перевернуто, рекомендуется установить его вертикально перед выключением.

- Если из выпускного отверстия машины выходит пена/жидкость, необходимо немедленно ее выключить.
- Агрессивные растворители или моющие средства не должны использоваться.
- Обслуживание и ремонт должен выполнять только квалифицированный персонал. Для замены деталей машины следует использовать только оригинальные запасные детали производителя.
- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения оборудования или травмы людей вследствие неправильного использования машины или выполнения процедур, не указанных в данном руководстве с инструкциями.

Перед снятием электродвигателя (А) с контейнера фильтра (I), следует отсоединить шланги (Т1 и Т2) и освободить фиксаторы (G).

Не тяните за водяные шланги, которые идут от электродвигателя (А) к баку (Т).

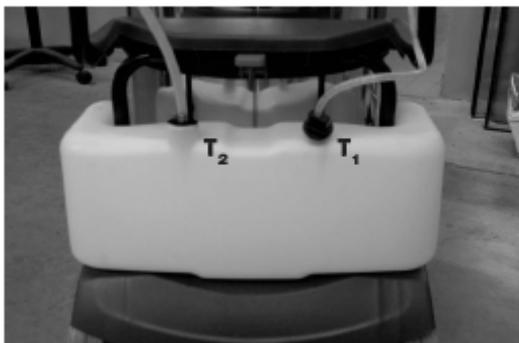
СУХАЯ ОЧИСТКА

- Вставить фильтр (Е) в бак (I).
- Установить головку электродвигателя (А) на бак (I) и зафиксировать двумя фиксаторами (G).
- Вставить гибкий шланг (L) во всасывающее отверстие (H).
- Вставить удлинительные трубки (M) в конец гибкого шланга и установить наиболее подходящие насадки.
- Подключить устройство к электросети.
- Включить питание переключателем с подсветкой ON-OFF (Вкл.-Выкл.) (С).
- Начать всасывание и выбрать 1 или 2 электродвигателя нажатием на переключатели (В).

МОКРАЯ ОЧИСТКА

- Снять фильтр (Е) с бака (I).
- Установить головку электродвигателя (А) на бак (I) и зафиксировать двумя фиксаторами (G).
- Вставить гибкий шланг (L) во всасывающее отверстие (H).
- Вставить в конец гибкого шланга (L) удлинительные трубки (M).
- Установить насадки (О и О₁).
- Подключить устройство к электросети.
- Включить питание переключателем с подсветкой ON-OFF (С).
- Начать всасывание и выбрать 1 или 2 электродвигателя нажатием на переключатели (В).

СИСТЕМА МОЙКИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ НАГНЕТАНИЯ-ВСАСЫВАНИЯ



Подготовка:

- Снять фильтр (Е) с бака (I).
- Залить моющее средство в бак (Т1).
- Установить головку электродвигателя (А) на бак (I) и зафиксировать двумя фиксаторами (G).
- Вставить водяные шланги (Т₁ и Т₂) в бак (Т).
- Вставить гибкий шланг (L) во всасывающее отверстие (H).
- Прикрепить конец водяного шланга (U) к быстросъемному соединителю, расположенному на электродвигателе (А).
- Вставить в конец гибкого шланга (L) удлинительные трубки (M).

- Закрепить шланги (U_1 и U_2) фиксаторами, предусмотренными для этой цели.
- Установить наиболее подходящую насадку.

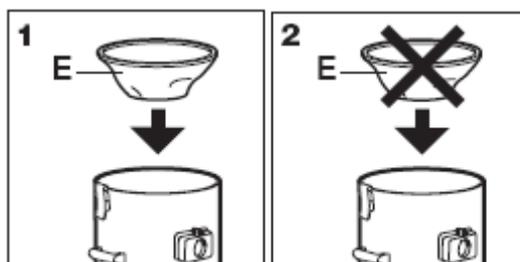
Работа:

- Подключить устройство к электросети.
- Включить питание переключателем с подсветкой ON-OFF (C).
- Нажать рычаг на вентиле и оба переключателя (F).
- Отпустить рычаг на вентиле (насосы автоматически выключатся).
- Использовать переключатели (F) для выбора работ 1 или 2 электродвигателей.
- Использовать переключатели (B) для включения 1 или 2 насосов.
- Для начала очистки установить насадку на поверхность, нажать рычаг на вентиле и потянуть к себе.
- После завершения работы выключить переключатели (F) и (B) и главный переключатель (C).
- Используйте рычаг на вентиле для слива остаточного моющего средства.

Если моющее средство закончилось, следует немедленно выключить переключатели (F) для недопущения повреждения насосов.

СУХОЕ ВСАСЫВАНИЕ

МОКРОЕ ВСАСЫВАНИЕ



Условия гарантии

Данное устройство представляет собой устройство высшего качества, которое изготовлено в соответствии с новейшими технологическими разработками из тщательно выбранных материалов. Оно обеспечено 12-месячной гарантией, которая начинается с момента доставки устройства. Если наступает гарантийный случай, вы должны представить квитанцию или счет. В течение гарантийного периода, наш центр поддержки устранит все неисправности, которые, несмотря на выполнение пользователем инструкций нашего руководства, возникли по причине дефектных материалов. Детали, которые оказались неисправными, будут заменены или отремонтированы по гарантии. Замененные детали остаются в нашей собственности. Замена или ремонт не продлевают гарантийный период; для замененных деталей действует период гарантии устройства. Мы не несем ответственности за повреждения или неисправности устройства или любых его компонентов, если они были вызваны неправильным использованием или техническим обслуживанием устройства. То же применяется в случае невыполнения инструкций, приведенных в нашем руководстве, а также, если используются детали или принадлежности, не включенные в нашу программу. Гарантия теряет силу, если люди, не уполномоченные нами, вмешивались в работу устройства.

Гарантия не охватывает изнашиваемые детали, износ которых вызван естественным результатом использования устройства (например, насадки, прокладки, движущиеся детали). **ВСЕ РАСХОДЫ ЗА НЕУПОЛНОМОЧЕННЫЕ ИЛИ НЕПОДТВЕРЖДЕННЫЕ ПРЕТЕНЗИИ В ПЕРИОД ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ ПОДЛЕЖАТ ОПЛАТЕ.**

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

**73/23/CEE, 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE, 93/68/CEE, 89/336/CEE,
92/31/CEE**

Мы: компания LAVORWASH S.p.A. via J.F. Kennedy, 12,
46020 Pegognaga – MN – Италия

заявляем с полной ответственностью, что изделие:

- НАГНЕТАНИЕ-ВСАСЫВАНИЕ
- ВАКУУМНОЕ УСТРОЙСТВО МОКРОЙ И СУХОЙ ОЧИСТКИ

Costellation

к которому относится данная декларация, соответствует следующим стандартам или другому нормативному документу (документам):

- Безопасность бытовых и электрических устройств – Общие требования EN 60335-1 – июнь 1988 г. + Изменения 2.5.6. A51, A52, A53, A54, A55
- Безопасность бытовых и электрических устройств – Часть 2. Специальные требования к мусороуборочным машинам вакуумного действия и мусороуборочным устройствам, всасывающим воду EN 60335-2-2 – сентябрь 1988 г. с изменениями A2 и A52, ноябрь 1990 г.
- Безопасность бытовых и электрических устройств – Часть 2. Специальные требования для мусороуборочных машин вакуумного действия для мокрой и сухой уборки, включая устройства с механическими щетками, для промышленного и коммерческого применения EN 60335-2-69 – (1994)
- Безопасность машинного оборудования – Основные концепции, общие принципы проектирования – Основная терминология, методология EN 291 Часть 1 – сентябрь 1991 г.
- Безопасность машинного оборудования – Основные концепции, общие принципы проектирования – Технические принципы и спецификации EN 292 Часть 2 – сентябрь 1991 г.,
и выполняет условия следующих директив
73/23/CEE, 89/392/CEE, 91/368/CEE, 93/44/CEE,
93/68/CEE, 89/336/CEE, 92/31/CEE

Pegognaga, 18/07/2001
Подпись

Giancarlo Lanfredi
Генеральный директор
(Подпись)

Эксклюзивный дистрибьютор в РФ:
ООО "АСТАРИ"
Тел.: (495) 661-49-18, Факс: (499) 230-14-47
E-mail: office@lavorpro.ru
Web: www.lavorpro.ru